

Distr.: General
2 December 2010
Arabic
Original: English



رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم لإعلامكم بسلسلة من الحوادث التي يشهدها جنوب إسرائيل وقطاع غزة والتي تهدد الأمن والاستقرار. فبدأ من ساعة متأخرة من مساء يوم الأمس، ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، أُطلق على بلدات إسرائيلية ومدنيين إسرائيليين وابل من الصواريخ وقذائف الهاون من قطاع غزة الذي تسيطر عليه حماس.

وشملت هذه الاعتداءات إطلاق صاروخ بعيد المدى على مدينة أوفاكيم الإسرائيلية ألحق أضراراً بالمتلكات والمواشي، وتبع ذلك وابل من سبع قذائف هاون - ويبدو أن بعضها كان يحتوي على الفوسفور الأبيض - أطلقت على المنطقة المحيطة بمدينة عسقلان ومنطقة أشكول في الجنوب. وإضافة إلى ذلك، أُطلق من قطاع غزة صاروخان من طراز قسام على منطقة مِرْهافيم في جنوب إسرائيل.

وهذه الحوادث التي يُقصد منها استهداف السكان المدنيين وإرهابهم ليست إلا الأحدث الأخيرة في سلسلة من الاعتداءات التي تنفذها حماس وغيرها من المنظمات الإرهابية التي أطلقت من غزة، منذ عام ٢٠٠١، حوالي ٨ ٨٠٠ صاروخ على مدن إسرائيلية، ومعظمها منذ انسحاب إسرائيل من المنطقة في عام ٢٠٠٥.

وتعكس هذه الاعتداءات استمرار حماس والمنظمات الإرهابية الأخرى في تكديس الأسلحة والذخائر في قطاع غزة. وهذه الحوادث الأخيرة - التي تشكل انتهاكا واضحا للقانون الدولي - تُبين التهديدات الأمنية الحادة التي تواجهها إسرائيل يوميا.



ويجب أن تلقى هذه الاعتداءات إدانة شديدة إلى أقصى حد. وفضلاً عن ذلك فإن إسرائيل تمارس حقها في الدفاع عن النفس، وستواصل ممارستها، حسب الاقتضاء، رداً على الاعتداءات المرتكبة انطلاقاً من قطاع غزة الذي تسيطر عليه حماس، وستتخذ جميع التدابير لحماية مواطنيها. وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ميرون روين

السفير

البعثة الدائمة لإسرائيل لدى الأمم المتحدة